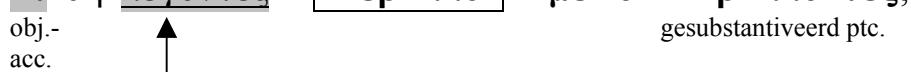
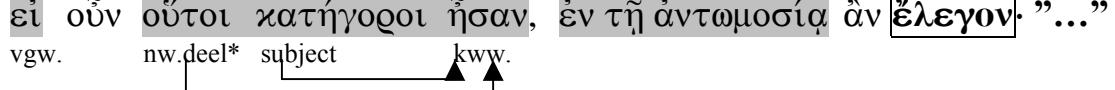


VERTAALHULP BIJ 29.1

Tí δὴ λέγοντες **διέβαλλόν** με οἱ διαβάλλοντες;
 obj.-
 acc. 

<pre- dicatieve bep.> predicaat cpl. <-----subject----->
 (obj.)

εἰ οὖν οὗτοι κατήγοροι ἦσαν, ἐν τῇ ἀντωμοσίᾳ ἀν **ἔλεγον**. ”...”
 vgw. nw.deel* subject kww. 

<be- paling (van voorwaarde)-----> predicaat compl.

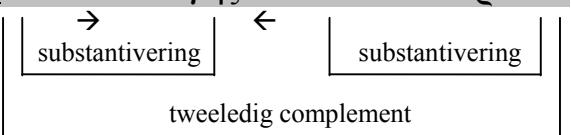
* Ook mogelijk: οὗτοι: subject; κατήγοροι: naamwoordelijk deel van het predicaat.

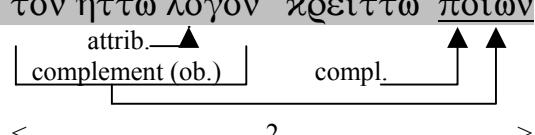
OPMERKING

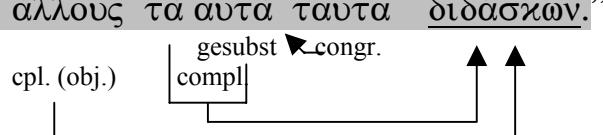
De directe rede Σωκράτης...διδάσκων heeft de functie van complement bij ἀν ἔλεγον, maar wordt als aparte zin behandeld.

”**Σωκράτης ἀδικεῖ καὶ περιεργάζεται**

subject++ 1^e predic. 2^e predicaat

ζητῶν τά τε ὑπὸ γῆς καὶ τὰ τοῦ οὐρανοῦ

 <-----1----->
 <-----drieledige----->

καὶ τὸν ἥττῳ λόγον κρείττῳ ποιῶν

 <-----2----->
 predicatieve

καὶ ἄλλους τὰ αὐτὰ ταῦτα **διδάσκων.**”

 <-----3----->
 bepaling

τοιαύτη τις ἀν **ἥν ἡ ἀντωμοσία.**
 congr. kww. caat > <-----subject----->